

· Conscious dentistry ·

VIDU

CALCIUM HYDROXIDE PASTE

es · PASTA DE HIDRÓXIDO DE CALCIO
it · PASTA DI IDROSSIDO DI CALCIO
fr · PÂTE D'HYDROXYDE DE CALCIUM
pt · PASTA DE HIDRÓXIDO DE CÁLCIO
de · CALCIUMHYDROXID-PASTE

“THE FUTURE
IS IN YOUR HANDS”

VIDU

CALCIUM HYDROXIDE PASTE

en

INSTRUCTIONS FOR USE

Description

CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU is a calcium hydroxide based, creamy, high radiopaque, syringe form, ready to use, root canal filling material.

Composition

Calcium hydroxide, barium sulphate, polyethyleneglycol and supplementary agents

Indications

- For use in treating all kinds of canal are appropriate
- Temporary disinfectant dressing, applied during endodontic therapy
- Indirect pulp capping or management of deep caries lesions
- Direct pulp capping
- Indirect pulp capping as the capping paste
- Alleviate pain as temporary filling material

Contraindication

1. Direct pulp capping after exposure of the pulp in carious dentin if;
 - The area of exposure is larger than 1 mm²
 - A completely dry field can not be established
 - The treatment of the tooth can not be completed in one appointment
 - The tooth concerned is already causing discomfort.
2. Direct and indirect pulp capping if the pulp damage is irreversible.
3. CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU should not be used in patients with a known allergy to any of the ingredients listed.

Application

• Direct and indirect pulp coating as it is applied
With the help of application tips, small amounts of paste are dispensed into the mixing block. The calcium hydroxide is then applied to the exposed pulp or the dentine close to the pulp in thin layers and in small patches using a suitable instrument. Subsequently, the surface is sealed with a layer of cavity lining material.

• Temporary disinfectant dressing coating as applied
CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU is introduced directly into the prepared and dried root canal with the enclosed application tip and then spun up the canal to the apical region. Application may be repeated, if necessary. Tight sealing of the endodontic cavity using temporary filling material is essential in order to avoid the contamination of the root canal system which can occur between appointments. Removal of calcium hydroxide is accomplished by a suitable irrigation solution and instrumentation. The CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU needs to be removed before final obturation.

Note: It is important to observe contraindications.

Storage

Store in a cool and dry place.
Keep the syringe capped at all times, when not in use.

Side effects

There are no known side effects

Interactions

CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU may reduce the detrimental effect exerted on the pulp dentin complex by cements mixed with acids.

Shelf life

2 years from date of manufacture
Disposal: Disposal must be made according to official regulations. Take to an approved land filler a waste incineration plant, under conditions approved by the local authority. Uncleaned packaging: Disposal must be made according to official regulations

Cautions

Keep material out of children's reach!
Has irritant properties of Calcium hydroxide; contact of calcium hydroxide with the skin, eyes and mucous membrane may cause local irritation. If inadvertent contact occurs, rinse with copious amounts of water and seek medical advice.

This material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damage resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes.

Don't use after expiry date

Close tightly after use

Applicator tips are single use. Use of the information for preparation date:

Presentation

[REF] V120600 CALCIUM HYDROXIDE PASTE VIDU - 2 gr.

FOR PROFESSIONAL DENTAL USE ONLY!

VIDU

PASTA DE HIDRÓXIDO DE CALCIO

es

INSTRUCCIONES DE USO

Descripción

El HIDRÓXIDO DE CALCIO EN PASTA VIDU es un material de obturación de conductos radiculares a base de hidróxido de calcio, cremoso, altamente radiopaco, en forma de jeringa y listo para usar.

Composición

Hidróxido de calcio, sulfato de bario, polietilenglicol y agentes suplementarios

Indicaciones

- Para su uso en el tratamiento de todo tipo de conductos son apropiados
- Apósito desinfectante temporal, aplicado durante la terapia endodóntica
- Recubrimiento pulpar indirecto o tratamiento de lesiones de caries profundas
- Recubrimiento pulpar directo
- Recubrimiento pulpar indirecto como pasta de recubrimiento
- Aliviar el dolor como material de relleno temporal

Contraindicación

1. Recubrimiento pulpar directo tras la exposición de la pulpa en la dentina cariada;
 - El área de exposición es mayor de 1 mm²
 - No se puede establecer un campo completamente seco
 - El tratamiento del diente no puede completarse en una cita
 - El diente en cuestión ya causa molestias.
2. Tapado pulpar directo e indirecto si el daño pulpar es irreversible.
3. El HIDRÓXIDO DE CALCIO VIDU no debe utilizarse en pacientes con alergia conocida a alguno de los ingredientes mencionados.

Aplicación

• Recubrimiento pulpar directo e indirecto tal y como se aplica
Con la ayuda de las puntas de aplicación, pequeñas cantidades de pasta son dispensadas en el block de mezcla. A continuación, se aplica el hidróxido de calcio sobre la pulpa expuesta o la dentina cercana a la pulpa en capas finas y en pequeños parches utilizando un instrumento adecuado. A continuación, se sella la superficie con una capa de material de revestimiento de la cavidad.

• Capa de apósito desinfectante temporal tal y como se aplica
La PASTA DE HIDRÓXIDO DE CALCIO VIDU se introduce directamente en el conducto radicular preparado y seco con la punta de aplicación adjunta y luego se hace girar hacia arriba en el conducto hasta la región apical. La aplicación puede repetirse, si es necesario. El sellado hermético de la cavidad endodóntica con material de relleno temporal es esencial para evitar la contaminación del sistema de canales radiculares que puede ocurrir entre las citas. La eliminación del hidróxido de calcio se lleva a cabo mediante una solución de irrigación e instrumentación adecuadas. El HIDRÓXIDO DE CALCIO EN PASTA VIDU debe retirarse antes de la obturación final.

Nota: Es importante observar las contraindicaciones.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar fresco y seco.
Mantener la jeringa tapada en todo momento, cuando no se utilice.

Efectos secundarios

No hay efectos secundarios conocidos

Interacciones

El HIDRÓXIDO DE CALCIO EN PASTA VIDU puede reducir el efecto detrimental ejercido sobre el complejo dentario pulpar por los cementos mezclados con ácidos.

Caducidad

2 años desde la fecha de fabricación
Eliminación: La eliminación debe realizarse de acuerdo con las normas oficiales. Llevar a un relleno sanitario autorizado o a una planta de incineración de residuos, en condiciones aprobadas por la autoridad local. Embalajes sin limpiar: La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa oficial.

Precauciones

Mantener el material fuera del alcance de los niños.
Tiene propiedades irritantes del hidróxido de calcio; el contacto del hidróxido de calcio con la piel, los ojos y las mucosas puede causar irritación local. Si se produce un contacto involuntario, aclarar con abundante agua y acudir al médico.

Este material ha sido desarrollado exclusivamente para su uso en odontología. El procesamiento debe realizarse estrictamente de acuerdo con las instrucciones de uso. No se aceptará ninguna responsabilidad por los daños derivados de la inobservancia de las instrucciones o del área de aplicación estipulada. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad del material y de utilizarlo para cualquier fin que no esté explícitamente indicado en las Instrucciones. Las descripciones y los datos no constituyen ninguna garantía de los atributos.

No utilizar después de la fecha de caducidad.

Cerrar herméticamente después de su uso.

Las puntas de los aplicadores son de un solo uso. Utilizar la información para la fecha de preparación:

Presentación

[REF] V120600 HIDRÓXIDO DE CALCIO EN PASTA - 2 gr.

SÓLO PARA USO DENTAL PROFESIONAL.



ECO
DESIGN



CLOSE
MANUFACTURE



RESPONSIBLE
CONSUMPTION



SMART
WASTE



ONLINE
DISTRIBUTION

Premium Dis Malzemeleri Sanayi Ve
Ticaret Limited Sirketi
Feth Mahallesi Mahir sk. No: 5/201,
Konya, Turkey

Dentared Odontology Services SL
C. Torres Quevedo 13 Alcobendas,
28108, Madrid, Spain
www.vidu.eco

MADE IN TURKEY

CE 2292



Rev 01 03.07.2020 TD-03-PU-40

VIDU
PÂTE D'HYDROXYDE DE CALCIUM

NOTICE D'UTILISATION

Description

La P TE D'HYDROXYDE DE CALCIUM VIDU est un matériau d’obturation pour les conduits radiculaires à base d’hydroxyde de calcium , crèmeux, hautement radio-opaque, en forme de seringue et prêt à l’ utilisation.

Composition

Hydroxyde de calcium, sulfate de baryum, polyéthylène glycol et agents supplémentaires

Indications

- Son utilisation convient pour le traitement de tous les types de conduits
- Pansement désinfectant temporaire, appliqué pendant un traitement endodontique
- Revêtement pulpaire indirect ou traitement de lésions carieuses profondes
- Recouvrement direct de la pulpe
- Recouvrement indirect de la pulpe comme pâte de recouvrement
- Soulagement de la douleur en tant que matériau de remplissage temporaire

Contre-indication

- Revêtement direct de la pulpe après l'exposition de la pulpe dans la dentine cariée;
 - La surface exposée est supérieure à 1 mm2
 - Il est impossible d'établir un champ complètement sec
- Le traitement de la dent ne peut être réalisé en un seul rendez-vous
- La dent en question provoque déjà une gêne.
- Couverture directe et indirecte de la pulpe si les dommages pulpaires sont irréversibles.
- L'HYDROXIDE DE CALCIUM VIDU ne doit pas être utilisé chez les patients présentant une allergie connue à l'un des ingrédients mentionnés.

Application

- Recouvrement direct et indirect de la pulpe tel qu'appliqué

À l'aide des embouts d'application, de petites quantités de pâte sont distribuées dans le bloc de mélange. L'hydroxyde de calcium est ensuite appliqué sur la pulpe exposée ou la dentine proche de la pulpe, en fines couches et par petites plaques, à l'aide d'un instrument approprié. La surface est ensuite scellée avec une couche de matériau de revêtement de la cavité.

- Couche de pansement désinfectant temporaire tel qu'appliqué
- La P TE D'HYDROXYDE DE CALCIUM VIDU est introduite directement dans le canal radiculaire préparé et séché à l'aide de l'embout d'application fourni, puis elle est tournée vers le haut du canal jusqu'à la région apicale. L'application peut être répétée, si nécessaire. Il est essentiel de sceller hermétiquement la cavité endodontique à l'aide d'un matériau d'obturation temporaire afin d'éviter toute contamination du système canalire qui pourrait survenir entre les rendez-vous. L'élimination de l'hydroxyde de calcium s'effectue au moyen d'une solution d'irrigation et d'une instrumentation appropriées. La P TE D'HYDROXYDE DE CALCIUM VIDU doit être éliminé avant l'obturation finale.

Note: Il est important de noter les contre-indications.

Stockage

Conservser dans un endroit frais et sec.

Gardez tout le temps la seringue couverte lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Effets secondaires

Il n’y a aucun effet secondaire connu

Interactions

LA P TE D'HYDROXYDE DE CALCIUM VIDU peut réduire l'effet dentinaire exercé sur le complexe pulpe-dentine par les ciments mélangés à l'acide.

Péremption

2 ans à compter de la date de fabrication

Élimination: L'élimination doit se faire conformément aux réglementations officielles. Transporter les déchets dans une décharge autorisée ou une usine d'incinération des déchets dans des conditions approuvées par les autorités locales. Emballages non nettoyés : L'élimination doit être effectuée conformément aux réglementations officielles.

Précautions à prendre

Garder le matériel hors de portée des enfants.

Il y a des propriétés irritantes de l'hydroxyde de calcium ; le contact de l'hydroxyde de calcium avec la peau, les yeux et les muqueuses peut provoquer une irritation locale. En cas de contact involontaire, rincer abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Ce matériau a été développé exclusivement pour un usage dentaire. Le traitement doit être effectué en respectant strictement le mode d'emploi. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages résultant du non-respect des instructions ou du champ d'application stipulé. L'utilisateur est responsable de la vérification de l'adéquation du matériel et de son utilisation à des fins non explicitement indiquées dans les instructions. Les descriptions et les données ne constituent pas une garantie des caractéristiques.

Ne pas utiliser après la date de péremption.

Fermez hermétiquement après utilisation.

Les embouts des applicateurs sont à usage unique. Utiliser les informations pour la date de préparation:

Présentation

[REF] V120600 P TE D'HYDROXYDE DE CALCIUM - 2 gr.

	
SEULEMENT POUR UN USAGE DENTAIRE PROFESSIONNEL.	

VIDU
PASTA DI IDROSSIDO DI CALCIO

ISTRUZIONI PER LÚSO

Descrizione

PASTA DI IDROSSIDO DI CALCIO è un materiale di otturazione canalare pronto all'uso, cremoso, altamente radiopaco, a base di idrossido di calcio, in forma di siringa.

Composizione

Idrossido di calcio, solfato di bario, polietilenglicole e agenti supplementari

Indicazioni

- Per l'uso nel trattamento di tutti i tipi di condotti, sono appropriati
- Medicazione disinfettante temporanea, applicata durante la terapia endodontica
- Rivestimento indiretto della polpa o trattamento delle lesioni profonde della carie
- Rivestimento diretto e indiretto della polpa
- Rivestimento indiretto della polpa come pasta da tappare
- Sollievo dal dolore come materiale di riempimento temporaneo

Controindicazione

- Rivestimento diretto della polpa dopo l'esposizione della polpa nella dentina cariata;
 - L'area di esposizione è superiore a 1 mm2
 - Un campo completamente asciutto non può essere stabilito
- Il trattamento dei denti non può essere completato in un solo appuntamento
 - Il dente in questione sta già causando disagio.
- Tappatura diretta della polpa e tappatura indiretta della polpa se il danno alla polpa è irreversibile.
- VIDU CALCIO IDROSSIDO non deve essere usato in pazienti con un'allergia nota a uno qualsiasi degli ingredienti menzionati.

Applicazione

- Rivestimento diretto e indiretto della polpa come applicata

Con l'aiuto dei puntali di applicazione, piccole quantità di pasta vengono erogate nel blocco di miscelazione. L'idrossido di calcio viene poi applicato alla polpa esposta o alla dentina vicina alla polpa in strati sottili e in piccole chiazze usando uno strumento adatto. La superficie viene poi sigillata con uno strato di materiale di rivestimento della cavità.

- Strato di medicazione disinfettante temporaneo applicato

La PASTA DI IDROSSIDO DI CALCIO VIDU viene introdotta direttamente nel canale radicolare preparato e asciugato con la punta di applicazione in dotazione e poi ruotata verso l'alto nel canale fino alla regione apicale. L'applicazione può essere ripetuta, se necessario. La chiusura ermetica della cavità endodontica con materiale di riempimento temporaneo è essenziale per evitare la contaminazione del sistema dei canali radicolari che può avvenire tra un appuntamento e l'altro. La rimozione dell'idrossido di calcio viene effettuata per mezzo di una soluzione di irrigazione e di una strumentazione adeguata. L'IDROSSIDO DI CALCIO IN PASTA VIDU deve essere rimosso prima dell'otturazione finale.

Nota: È importante notare le controindicazioni.

Stoccaggio

Conservare in un luogo fresco e asciutto.

Tenere la siringa tappata in ogni momento quando non è in uso.

Effetti collaterali

Nessun effetto collaterale conosciuto

Interazioni

L'IDROSSIDO DI CALCIO NELLA PASTA VIDU può ridurre l'effetto dannoso esercitato sul complesso polpa-dentina dai cementi a miscela acida.

Scadenza

2 anni dalla data di fabbricazione.

Eliminazione: Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con i regolamenti ufficiali. Portare in una discarica autorizzata o in un impianto di incinerimento dei rifiuti alle condizioni approvate dall'autorità locale. Imballaggio non pulito: Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con i regolamenti ufficiali.

Precauzioni

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ha proprietà irritanti per l'idrossido di calcio; il contatto dell'idrossido di calcio con la pelle, gli occhi e le mucose può causare irritazione locale. In caso di contatto accidentale, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

Questo materiale è stato sviluppato esclusivamente per l'uso in odontoiatria. La lavorazione deve essere effettuata rigorosamente secondo le istruzioni per l'uso. Nessuna responsabilità può essere accettata per i danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni o dell'area di applicazione prevista. L'utente è responsabile della verifica dell'idoneità del materiale e del suo utilizzo per qualsiasi scopo non esplicitamente indicato nelle istruzioni. Le descrizioni e i dati non costituiscono alcuna garanzia di attributi.

Non usare dopo la data di scadenza.

Chiudere bene dopo l'uso.

Il punte dell'applicatore sono solo per uso singolo. Utilizzare le informazioni per la data di preparazione:

Presentazione

[REF] V120600 PASTA DI IDROSSIDO DI CALCIO - 2 gr.

	
SOLO PER USO ODONTOIATRICO PROFESSIONALE.	

VIDU
PASTA DE HIDRÓXIDO DE CÁLCIO

INSTRUÇÕES

Descrição

O HIDRÓXIDO DE CÁLCIO EM PASTA é um material de obtenção do canal radicular à base de hidróxido de cálcio, cremoso, altamente radiopaco, em forma de seringa e pronto para uso.

Composição

Hidróxido de cálcio, sulfato de bário, polietilenglicol e agentes suplementares

Indicações

- São apropriados no tratamento de todos os tipos de canais
- Penso desinfetante temporal, aplicado durante a terapia endodôntica
- Cobertura pulpar indirecta ou tratamento de lesões profundas de cáries profundas
- Cobertura pulpar directa
- Cobertura pulpar indirecta como pasta de cobertura
- Alívio da dor como material de enchimento temporário

Contra-indicação

- Revestimento pulpar direto após exposição da pulpa em dentina cariada;
 - A área de exposição é maior do que 1 mm2
 - Não pode ser estabelecido um campo completamente seco
 - O tratamento dentário não pode ser completado numa única consulta
 - O dente em questão já está a causar desconforto.
- Tapamento pulpar directo e indirecto se o dano pulpar é irreversível.
- O HIDROXIDO DE CÁLCIO VIDU não deve ser utilizado em pacientes com alergia conhecida a qualquer um dos ingredientes mencionados.

Aplicação

- Cobertura puplar directa e indirecta tal e como se aplica

Com a ajuda das pontas de aplicação, pequenas quantidades de pasta são distribuídas no bloco de mistura. Em seguida, se aplica o hidróxido de cálcio sobre a pulpa exposta ou a na dentina que está perto da pulpa em camadas finas utilizando um instrumento adequado. Em seguida, se sela a superfície com uma camada de material de revestimento da cavidade.

- Camada de penso desinfetante temporal conforme se aplica

A PASTA DE HIDRÓXIDO DE CÁLCIO DE VIDU é introduzido directamente no canal radicular preparado e seco com a ponta de aplicação adjunta e depois rodado para cima no canal até a região apical. A aplicação pode ser feita novamente, se necessário. A selagem hermética da cavidade endodôntica com material de enchimento temporário é essencial para evitar a contaminação do sistema de canais radiculares que pode ocorrer entre as consultas. A remoção do hidróxido de cálcio acontece por meio de uma solução de irrigação e instrumentação de irrigação adequadas. O HIDROXIDO DE CÁLCIO EM PASTA VIDU deve ser removido antes da obtenção final.

Nota: É importante observar as contra-indicações.

Armazenamento

Armazenar num local fresco e seco.

Manter a seringa sempre tampada quando não estiver a ser utilizada.

Efeitos secundários

Nenhum efeito secundário conhecido

Interacções

O HIDROXIDO DE CÁLCIO EM PASTA VIDU pode reduzir o efeito dentrimental exercido sobre o complexo dentário de pulpar por cimentos misturados com ácidos.

Vencimento

2 anos a partir da data de fabricação

Descarte: O descarte deve ser efectuado conforme os regulamentos oficiais. Levar a um aterro licenciado ou a uma instalação de incineração de resíduos em condições aprovadas pela autoridade local. Embalagens sem limpar: A eliminação deve ser efectuada em conformidade com os regulamentos oficiais.

Precauções

Manter fora do alcance das crianças.

Tem propriedades irritantes do hidróxido de cálcio; o contacto do hidróxido de cálcio com a pele, olhos e mucosas pode causar irritação local. Se ocorrer contacto involuntário, lavar com bastante água e procurar um médico.

Este material foi desenvolvido exclusivamente para uso em medicina dentária. O processamento deve ser efetuado estritamente de acordo com as instruções de uso. Nenhuma responsabilidade pode ser aceite por danos resultantes da não observância das instruções ou da área de aplicação estipulada. O utilizador é responsável pela verificação da adequação do material e pela sua utilização para qualquer fim não explicitamente indicado nas Instruções. As descrições e os dados não constituem qualquer garantia de atributos.

Não utilizar após a data de vencimento.

Fechar bem após o uso.

As pontas do aplicador são de uso único. Utilizar a informação para a data de preparação:

Apresentação

[REF] V120600 HIDROXIDO DE CÁLCIO EM PASTA - 2 gr.

	
APENAS PARA USO DENTÁRIO PROFISSIONAL.	

^[1] VIDU — 127